

AUSTRIAN AUDIO

مُضخم صوت سماعة الرأس Full Score one



دليل المستخدم

مقدمة وتعليمات السلامة

الرجاء قراءة جميع التعليمات الواردة في هذا الدليل، وفهمها، واتباعها، قبل استخدام المنتج.



هذا المنتج عبارة عن مُضخم صوت لسماعة الرأس مصمم خصيصًا للموسيقيين، ومهندسي الصوت، وعشاق الموسيقى، ونناشدك اتباع الإرشادات التالية لتجنب تعريض سلامتك للخطر أو التعرض للإصابة، ومن ثَمَّ ضمان عمله بسلاسة وبقائه في حالة مثالية:



- الرجاء عدم تشغيل هذا المنتج لأي غرض آخر غير الغرض المحدد من استخدامه. ولا تتحمل شركة Austrian Audio المسؤولية عن أي ضرر يحدث بسبب استخدام المنتج في غير تطبيقاته المحددة.
- يجب التوقف عن استخدام المنتج إذا كان معيبًا أو في حالة تلف أي جزء منه (بما في ذلك سلك الكهرباء). وفي حالة ملاحظة أي علامة من علامات التلف على المنتج، فالرجاء فصل التيار الكهربائي عنه على الفور والاستعانة بفني خدمة مختص لفحصه.
- يجب الاحتفاظ بالمنتج وتشغيله دائمًا في مكان جاف، وآمن، وعلى سطح مستو.
- يجب عدم تعريض المنتج للحرارة الزائدة (على سبيل المثال، في سيارة متوقفة).
- يجب عدم تغطية مُضخم الصوت بأي شكل من الأشكال.
- في حالة تعرض المنتج لدرجات حرارة باردة، فالرجاء إتاحة الوقت أمامه حتى يصل إلى درجة حرارة مناسبة قبل الاستخدام (نطاق درجة حرارة التخزين المسموح بها: -25 °م إلى 60 °م).
- لا يُنصح بتشغيل مُضخم الصوت خارج نطاق درجة حرارة التشغيل المحددة: 0 °م إلى 55 °م.
- يجب عدم استخدام هذا المنتج في بيئة مبللة أو رطبة (بيئة غير تكاثفية ذات رطوبة نسبية أقل من 80%).
- يجب الحذر من سقوط المنتج.
- هذا الجهاز غير مناسب للاستخدام في الأماكن التي يُحتمل تواجد الأطفال فيها.
- الرجاء عدم تنظيف المنتج إلا بقطعة قماش ناعمة وجافة.
- يُمنع منعًا باتًا فتح المنتج أو تفكيكه تجنبًا لخطر التعرض لصدمة كهربائية؛ فالمنتج لا يحتوي بداخله على أجزاء يمكن للمستخدم صيانتها.
- يجب ألا يتجاوز طول كابل سماعة الرأس 3 أمتار؛ يجب ألا يتجاوز طول كابلات الإدخال 10 أمتار.
- يجب إطفاء مُضخم الصوت وفصل جميع الكابلات قبل نقله.
- يُمنع إزالة الملصقات (إن وجدت).
- الرجاء الامتناع عن استخدام أكثر من محول واحد لسماعات الرأس في قوابسها. فقد يتعرض المقبس لقوة لا لزوم لها بسبب "أبراج" المحول الطويلة؛ ما قد يتسبب في حدوث تلفيات.
- الرجاء عدم توصيل المنتج إلا بمقبس كهرباء مؤرض بشكل صحيح.
- الرجاء عدم استخدام إلا سلك الكهرباء المرفق بالمنتج.
- افصل سلك الكهرباء لفصل التيار الكهربائي الرئيسي عن الجهاز تمامًا. من المفترض أن يكون من السهل الوصول إلى المقبس.



- للاستخدام الداخلي فقط (درجة التلوث 2).



- يحتوي هذا المنتج على مغناطيس. بالنسبة إلى حامي جهاز تنظيم ضربات القلب، نوصي بالابتعاد مسافة 10 سم (4 بوصات) عنه.



- ضغط صوت مرتفع. لتجنب خطر تلف حاسة السمع، لا تستمع إلى مستويات عالية من الصوت لفترات طويلة.

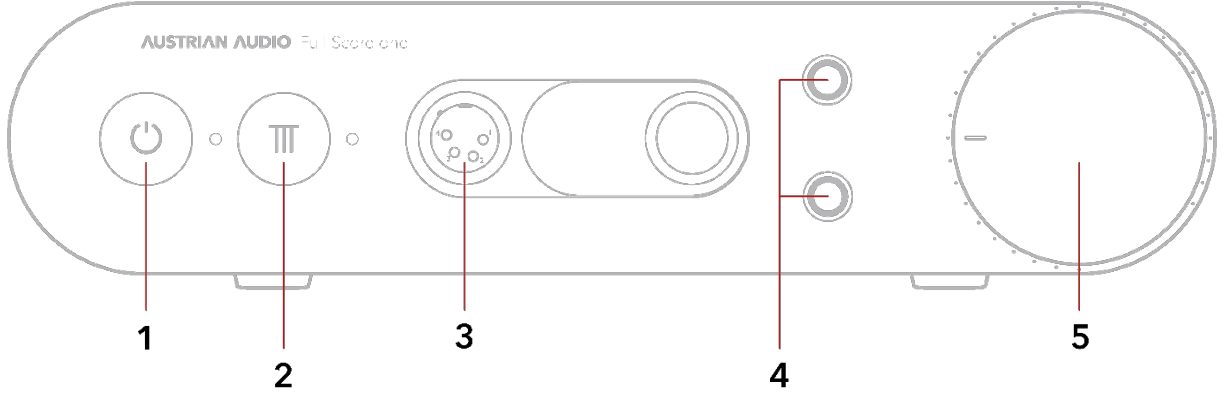
- بالإضافة إلى ذلك، نوصي دائمًا بضبط مفتاح التحكم في مستوى الصوت إلى أدنى موضع له قبل التشغيل، أو التبديل إلى سماعات رأس جديدة، أو توصيل مصدر صوت جديد.

نشكرك على قراءة التعليمات وعلى ثقتك في شركة Austrian Audio.

كيفية تشغيل جهاز Full Score one:

ضع جهاز Full Score one على سطح آمن ومستوٍ. الرجاء التأكد من أن جهد التيار الكهربائي الرئيسي ضمن النطاق الصحيح قبل توصيل سلك الكهرباء IEC.

الوصلات



1. زر التشغيل: اضغط هذا الزر على وضع التشغيل ON لتشغيل مُضخم الصوت. قبل التشغيل، أفت مفتاح التحكم في مستوى الصوت VOLUME CONTROL عكس اتجاه عقارب الساعة إلى أدنى موضع.

2. زر TTT: اضغط هذا الزر على وضع التشغيل ON لتنشيط زر TTT (التقنية العابرة الحقيقية). عند تنشيطه، تزداد سرعة مُضخم الصوت؛ ينخفض زمن ارتفاع الدائرة الكهربائية إلى قيمة ثابتة قدرها 0.25 ميكروثانية وينخفض رقم التشوه التوافقي الكلي (THD) عالي التردد.

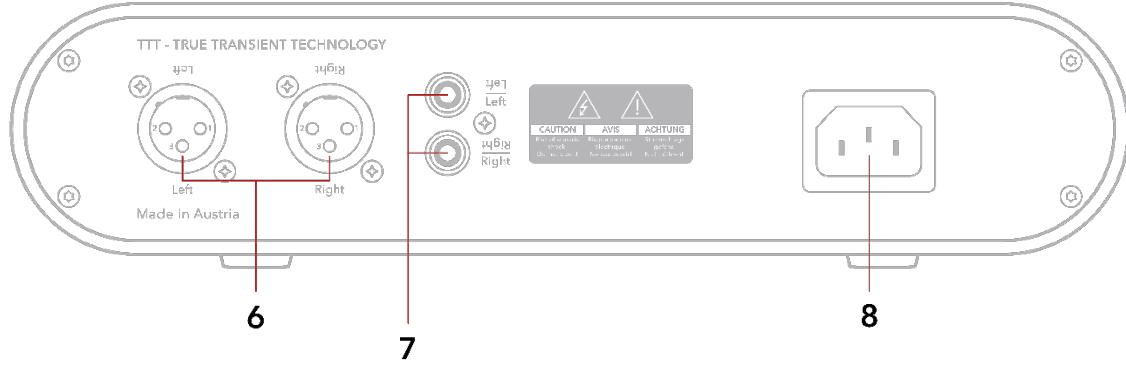
3. مقبس الإخراج XLR رباعي الأقطاب: خلف المنزلق، هناك موصل XLR رباعي الأقطاب للاستخدام مع سماعات الرأس المتوازنة. (التثبيت: 1: L+ / 2: L GND / 3: R+ / 4: R GND)

يستخدم جهاز Full Score one من Austrian Audio وصلات أرضية منفصلة للقناتين اليسرى واليمنى لتحقيق أقصى فصل للقناتين يتراوح بين 90 و60 ديسيبل و1 و20 كيلو هرتز في ظل وجود اتصال متوازن لسماعة الرأس.

4. مقبسا الإخراج 6.352 x ملم: هناك موصلان TRS ثلاثيًا الأقطاب للاستخدام مع سماعات الرأس غير المتوازنة. (التثبيت: T: L+ / R: R+ / S: GND) يمكن استخدام كلا مقبسي الإخراج على التوازي.

لا تقل عن 10 أوم إذا كنت تستخدم عدة سماعات Full Score one الرجاء التأكد من أن مقاومة الحمل الإجمالية لجهاز رأس في أن واحد.

5. مفتاح التحكم في مستوى الصوت: أفت هذا المفتاح في اتجاه عقارب الساعة لزيادة مستوى الإخراج الصوتي.



6. مقبسا الإدخال XLR ثلاثيًا الأقطاب: يُوصَّل مقبسا الإدخال الصوتي XLR على التوازي مع مقبسي الإدخال RCA. يبلغ جهد الإدخال الموصى به 1 فولت جذر متوسط مربع/0 ديسيبل فولت.

7. مقبسا الإدخال RCA: يُوصَّل مقبسا الإدخال الصوتي RCA على التوازي مع مقبسي الإدخال XLR ثلاثيًا الأقطاب. يبلغ جهد الإدخال الموصى به 1 فولت جذر متوسط مربع/0 ديسيبل فولت.

8. مقبس التيار الكهربائي الرئيسي IEC C14: يتوافق جهاز Full Score one من Austrian Audio مع نطاقات الجهد الخطي التي تتراوح بين 100 و120 فولت تيار متردد أو 220 و240 فولت تيار متردد، والتردد البالغ 60/50 هرتز.

نوصى باستخدام مجموعة واحدة من مقابس الإدخال في كل مرة على الرغم من أن عدم القيام بذلك لن يضر بالوحدة. الرجاء الامتناع عن ترك الكابلات غير الموصلة مُركبة في جهاز Full Score one.

التقنية العابرة الحقيقية (TTT):

للحصول على الأداء الأمثل، صممنا دائرة أطلقنا عليها اسم "التقنية العابرة الحقيقية". تحافظ هذه الدائرة على الاستجابة العابرة الكاملة للإشارة الصوتية. وفي حالة استخدامها، تظل أكثر الإشارات العابرة انخفاضًا نابضة، وقوية، وواضحة. على وجه التحديد، تظل الإشارات العالية والمتوسطة طبيعية وثابتة. لتجربة هذه التقنية الفريدة، اضغط على زر TTT، حيث سيضيء مؤشر LED عندما تصبح نشطة. قد يقرر المستمع تنشيط هذه الخاصية من عدمه حسب البرنامج، حيث قد يجري خلط بعض الإنتاجات الصوتية مع وضع الأنظمة الأبطأ في الاعتبار.

مواصفات المنتج

مقاييس الإدخال	مقيسًا إدخال XLR، مقيسًا إدخال RCA، على التوازي
جهد الإدخال الموصى به	0 ديسيبل فولت، 1 فولت جذر متوسط مربع
الحد الأدنى لمقاومة الإدخال، 5 هرتز إلى 20 كيلو هرتز	100 كيلو أوم، سعة الإدخال الفعالة 9 بيكوفاراد
مقاييس الإخراج	مقيسًا 2 x 6.35 ملم، مقيس XLR4
الحد الأقصى لجهد الإخراج، 5 هرتز إلى 20 كيلو هرتز	19 ديسيبل فولت، 9 فولت جذر متوسط مربع عند 0.01% THD
الحد الأقصى الموصى به للحمل، 5 هرتز إلى 20 كيلو هرتز	10 إلى 600 أوم، 150 نانوفاراد كحد أقصى
THD + N، 5 هرتز إلى 20 كيلو هرتز	>0.002%، عند 10 أوم، 1.0 واط، قياس عرض النطاق الترددي 90 كيلو هرتز
THD + N، 1 كيلو هرتز	0.0005%، عند 10 أوم، 1.0 واط، قياس عرض النطاق الترددي 22 كيلو هرتز
THD + N، 1 كيلو هرتز	0.0004%، عند 22 أوم، 0.4 واط، قياس عرض النطاق الترددي 22 كيلو هرتز
تضخيم الصوت، بدون حمل	9.96 ديسيبل
توهين الصوت	-90 ديسيبل
الإشارة إلى الضجيج والتشويه (SINAD)، عرض النطاق الترددي 20 كيلو هرتز، 1 كيلو هرتز	الحد الأدنى 86 ديسيبل عند 50 ملي فولت جذر متوسط مربع/107 ديسيبل عند 3 فولت جذر متوسط مربع
عرض النطاق الترددي (-3 ديسيبل)	5 هرتز إلى 2 ميغا هرتز
زمن الارتفاع، ثابت القيمة	0.25 ميكروثانية
الحد الأقصى لمعدل الانحراف الموجي	200 فولت/ميكروثانية
الحد الأدنى لمعامل التخميد، 5 هرتز إلى 20 كيلو هرتز، XLR4	200 عند 8 أوم
الضجيج الذاتي، مستوى الصوت عند الحد الأدنى، بدون إدخال	ضجيج الإدخال المكافئ = 136 (EIN) ديسيبل 1.5 / (A) ميكرو فولت جذر متوسط مربع (A)
دوائر الحماية	الجهد الزائد للتيار الكهربائي الرئيسي، تيار الإخراج الزائد، اكتشاف إزاحة تيار الإخراج المستمر، درجة الحرارة الزائدة، انقطاع التيار الكهربائي الرئيسي
المواصفات الكهربائية	100 إلى 120 فولت تيار متردد / 220 إلى 240 فولت تيار متردد، 60/50 هرتز، 10 واط في وضع الخمول، 25 واط كحد أقصى
الأبعاد	265 ملم x 220 ملم x 65 ملم
الوزن	2.8 كجم (6 أرطال، 2.7 أونصة)

نظرًا إلى التحسينات الفنية، قد تتغير البيانات دون إشعار آخر.

هذا المنتج مطابق للمعايير المنصوص عليها في إعلان المطابقة الموجود على:

<https://austrian.audio/fullscoreone>



عندما يصل المنتج إلى نهاية عمره الافتراضي، يجب فصل الهيكل، والإلكترونيات، والكابلات، والتخلص من جميع المكونات وفقًا للوائح المحلية الخاصة بالتخلص من النفايات!



صنع في النمسا

حقوق الطبع والنشر مملوكة لشركة Austrian Audio 2024.

جميع الحقوق محفوظة لشركة
Austrian Audio GmbH
Eitnergasse 15
1230 Vienna
النمسا / Austria